INK JET

PHOTO IMAGING PREPRESS MEDICAL IMAGING

Catalogue
Medical Imaging

www.tetenal.com

TETENAL

TETENAL AG & CO. KG

Schützenwall 31 - 35
D-22844 Norderstedt
phone: 040 - 521 45 - 0
fax: 040 - 521 45 - 130
eMail: med.imaging@tetenal.com
www.tetenal.com

Mo.-Th.: 8.00 - 17.00 Uhr
Fr.: 8.00 - 15.00 Uhr

Technical Service

phone: 040 - 521 45 - 333
fax: 040 - 521 45 - 132
eMail: xrayservice@tetenal.com

Mo. - Th.: 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Fr.: 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Directory

Product	Page
Adapter for Mixer	8
Algenex Tablets	7
Algenex Plus	7
Antistatic Spray	7
Auxiliaries	7
Chemicals for Dental Films	6
Developers for Roller Machines	5
Developers for Manual Processing	5
Exargent	7
Fixing Bath test kit	7
Fixers for Roller Machines	5
Fixers for Manual Processing	5
Hardener, liquid	5
Hardware	8
Printing Solution	9
Roentogen, liquid	5
Roentogen Superfix	5
spectra jet™ medical	10
Starter for X-Ray Developers	4
Tank cleaner	8

Developers for Roller Machines

Product	Packaging for	Packing unit	Art. No.
ROENTOROLL RA⊕ Specially suitable for extremely fast-running machines. (RA or HT process) up to 35 seconds. **Produces adequate sensitometric results with mammography films in the 90 s process!** Use the TETENAL Adapter for the AGFA, KODAK and FUJI mixer systems.	2 x 20 litres	1	103571
ROENTOROLL CRE For roller and spray processors from 90 s to 12 minutes. Also suitable for processing X-ray films used for non destructive material testing (NDT). For AGFA, KODAK, FUJI mixer systems TETENAL Adapter is to be used.	2 x 20 litres	1	104000
ROENTOROLL AC Hydroquinone- and glutaraldehyde-free. One part developer for all orthochromatic films with New Christal Technology. Suitable for mammography and laser films.	2 x 20 litres	1	104474
ROENTOROLL HC For roller and spray processors (90 s to 12 min.) For machines with high throughput and regular loading the pack for 2 × 20 litres working solution is recommended. For machines with small replenisher tanks or a low film throughput or non-continuous run, the pack for 2 × 10 litres working solution is suitable. For AGFA and KODAK mixer systems use the TETENAL Adapter. High speed yield for X-ray films accompanied by high contrast.	2 x 10 litres 2 x 20 litres	1 1	104450 104491
ROENTOROLL 25 For machines with small tank volume and 2.5 litres replenisher tank capacity. Also for dental film processors. Contrasty. Specially good ratio of concentrate to ready-to-use solution. Two part developer. No starter needed!	12 x 2,5 litres	1	104700
ROENTOROLL ENVIRO SAFE AC For table processors and processors with small tank volumes. Suitable for all areas of X-ray diagnostics, including dental film processing. **Hydroquinone- and glutaraldehydfree!** No starter needed!	4 x 2,5 litres	1	104027
STARTER for X-ray Developers For all Roentoroll developers (except Roentoroll 25). The working solution is produced by adding 20 ml starter per litre of replenisher in the developer tank.	1 litre	8	105445

Fixers for Roller Machines

Product	Packaging for	Packing unit	Art. No.
SUPERFIX EC All purpose fixer for all roller transport and spray processors. For AGFA and KODAK mixer systems use TETENAL Adapter. Avoids encrustation. Nearly odourless.	2 x 20 litres	1	104002
SUPERFIX MRP All-purpose fixer for all roller transport and spray processors. For AGFA and KODAK mixer systems use TETENAL Adapter. High fixing speed, films are fully fixed in a short time even-running machines. The film emulsions are more resistant to physical damage due to hardening additives, so transport through the machine is reliable and drying is speeded up. Virtually no smell due to specific additives. Stabilised to stop soiling.	2 x 10 litres	1	104462
	2 x 20 litres	1	103594
SUPERFIX 25 For machines with small tank volumes and replenisher tanks for 2.5 litres. Also for dental film processors. Similar to Superfix MRP, but contains additives to stop deposits on the rollers.	12 x 2,5 litres	1	104701
SUPERFIX ENVIRO SAFE 25 For machines with small tank volumes and replenisher tanks for 2.5 litres. Also for dental film processors. Similar to Superfix MRP, but contains additives to stop deposits on the rollers.	4 x 2,5 litres	1	104028

Developer for Manual Processing

ROENTOGEN liquid For the usage in tanks and frame machines. For medical and industrial X-ray films, monitor films, dental films. Developer concentrate. Maximum speed yield for X-ray films accompanied by high contrast. By varying the dilution ratios, it is possible to affect the efficiency of the developer.	1 litre conc.	8	103482
	5 litres conc.	1	103486

Fixer for Manual Processing

ROENTOGEN SUPERFIX For tanks and frame machines. Fixer concentrate. For replenishing the working solution the same concentrate is used undiluted or at a lower dilution.	1 litre conc.	8	103655
	5 litres conc.	1	103590
HARDENER liquid Hardens the film emulsion and makes it resistant to physical damage and speeds up drying. Add to Roentogen Superfix or X-ray fixer salt if you want to harden the film emulsion.	1 litre	8	101038

Chemicals for Manual Processing (Powder)

Product	Packaging for	Packing unit	Art. No.
ROENTOGEN POWDER Suitable for manual developing of medical x-ray films and NDT films. Powder developer with a high speed yield and medium to high contrast.			
	10 litres	1	103430
	22,5 litres	1	103442
ROENTOGEN SUPERFIX POWDER Powder fixer with high fixing speed.			
	10 litres	1	103530
	22,5 litres	1	103550

Chemicals for Dental Films

For X-ray processors such as Clarimat-Universal, Clarimat Standard, Dry-O-Mat and Procomat, Dürr Periomat, XR-04, Girardelli X-3 D

ROENTOGEN ZAHNFILMENTWICKLER Developer for dental films. Dilution 1 + 3	10 x 0,5 litres conc.	1	102408
ROENTOGEN ZAHNFILM SUPERFIX Fixer for dental films. Dilution 1 + 3	10 x 0,5 litres conc.	1	102413

For X-ray processors such as Clarimat S 2, S 3, Super, Girardelli X-20/24

ROENTOGEN liquid Dilution 1 + 3,5	1 litre conc.	8	103482
	5 litres conc.	1	103486
ROENTOGEN SUPERFIX Dilution 1 + 4	1 litre conc.	8	103655
	5 litres conc.	1	103590

For the manual and semi-automatic development of intraoral dental films e.g. tank, tray, Dürr XR-04, Dürr Periomat, Girardelli X-3 D

ROENTODENT DEV Developer in tablets. Hydroquinone-free!	6 x 1 litre	1	104004
ROENTODENT FX Fixer in tablets.	6 x 1 litre	1	104006

For roller machines such as Dürr 245, 260, Dürr XR 24/25, 26, Philips Rollomat 810/820, Philips DE 260, Siemens Pantomat P10/P6, Gendex Clarimat GX 300/GX 200, APP, AP-200, Velopex Extra-X / Intra-X/MD 2000

ROENTOROLL ENVIRO SAFE AC
For table processors and processors with small tank volumes. Suitable for all areas of X-ray diagnostics, including dental film processing. **Hydroquinone- and glutaraldehydfree!**

	4 x 2,5 litres	1	104027

SUPERFIX ENVIRO SAFE 25
For machines with small tank volumes and replenisher tanks for 2.5 litres. Also for dental film processors. Similar to Superfix MRP, but contains additives to stop deposits on the rollers.

	4 x 2,5 litres	1	104028

ROENTOROLL 25
For machines with small tank volume and 2.5 litres replenisher tank capacity. Also for dental film processors. Contrasty. Specially good ratio of concentrate to ready-to-use solution. Two part developer. No starter needed!

	12 x 2,5 litres	1	104700

SUPERFIX 25
For machines with small tank volumes and replenisher tanks for 2.5 litres. Also for dental film processors. Similar to Superfix MRP, but contains additives to stop deposits on the rollers.

	12 x 2,5 litres	1	104701

Auxiliaries

X-Ray film processing

Product	Packaging for	Packing unit	Art. No.
ALGENEX PLUS			
Wide ranging micro-biological prevention without chlorine. Free from Phenol. Prevents any / all growth microbial.			
	1 litre conc.	8	104571
	5 litres conc.	1	104575
ALGENEX TABLETS			
With chlorine. With mounting (Basket).			
	10 pieces	1	106080
PROTECTAN SPRAY			
CFC-free. Protects photographic solutions from oxidation.			
	400 ml	12	105193
EXARGENT			
Removes silver stains.			
	0,25 litre	26	101006
ANTISTATIC SPRAY			
Not suitable for use on X-ray screens.			
	400 ml	12	105194
FIXING BATH TEST KIT			
Paper indicator for acid and silver determinations of fixing bath.			
	100 pieces	10	101243
ANTISTATIC LAB CLOTH			
Premium quality impregnated lint free cloth for eliminating static charge, e.g. on films, plastic surfaces, carriers. Provides an antistatic dust repellent coating. (Not suitable for use on x-ray screens). 28 x 37 cm			
	1 piece	10	101312
CR PHOSPHORPLATE CLEANER			
Incl. cleaning cloth.			
	0,25 litre	1	104022
CLEANING CLOTHS			
For phosphor screens. 20 x 15 cm			
	10 pieces	1	385947

USE BIOCIDES SAFELY. ALWAYS READ THE LABEL AND PRODUCT INFORMATION BEFORE USE.

Cleaning Products for Tanks and Machines

Product	Packaging for	Packing unit	Art. No.
DEV TANKCLEANER Liquid, with neutralizer. Basic rare earth salts.	2 x 5 litres	1	104005
PROCESSOR CLEANER MONOCHROME In powder form. Special cleaner for x-ray, black/white and PrePress processors, not suitable for colour process. For developer and water tanks. Processor Cleaner Monochrome is replacing "Universal Tank Cleaner" and "Watertank Cleaner".	4 x 10 litres	1	104010

TETENAL-Adapter for Mixer

KODAK AUTO-MIXER II Adapter for developer	1	106037
KODAK AUTO-MIXER II Adapter for fixer	1	106038
CURIX MIXER Adapter for developer	1	106123
CURIX MIXER Adapter for fixer	1	106124

Ink Jet Printer, Inks and Film

TETENAL Printing Solution II - Version black/white

Product	Packaging for	Packing unit	Art. No.

The second generation of the successful TETENAL spectra jet Printing Solution is particularly characterized by its faster printing speed and optimized image printouts. Basis for the TETENAL Printing Solution II is a fast and solid high performance HP printer. Specially developed inks allow optimal greyscale depiction on both, transparent and paper printouts. In comparison to conventional inks, a considerably higher maximum contrast, and thus a particularly high optical density can be obtained (3.2).
The combination of three different grey inks with the special black ink results in high quality medical image documents on TETENAL spectra jet film and TETENAL spectra jet paper which are specially recommended for this application.

TETENAL Printing Solution II - Size A3 + A4		1	138259
Storebox Ink Reservoirs		1	138252
TETENAL Printing Solution II - Size A4		1	138258
Storebox Ink Reservoirs		1	138252

Article of consumption for Printing Solution II - Version black/white

TETENAL spectra jet ink black	110 ml Container	1	138116
TETENAL spectra jet ink grey (cyan)	220 ml Container	1	138113
TETENAL spectra jet ink grey (magenta)	220 ml Container	1	138114
TETENAL spectra jet ink grey (yellow)	220 ml Container	1	138115

Print head, black		1	138161
Print head, grey (for cyan)		1	138162
Print head grey (for magenta)		1	138163
Print head, grey (for yellow)		1	138164

Adapter cartridge, black		1	138165
Adapter cartridge, grey (for magenta)		1	138167
Adapter cartridge, grey (for yellow)		1	138168
Adapter cartridge, grey (for cyan)		1	138166

TETENAL spectra jet Film
Size DIN A 3, 50 pieces. Thickness: 170 µm, Opacity: > 75 %, Weight: 250 g/m2, Optimal environment: 15 ° - 30 °C and 30 % - 70 % r.F., Printing resolution: depends on the printer, Ideal storage: 15 ° - 30 °C and 30 % - 70 % rF.

		1	138152

TETENAL spectra jet Film
Size DIN A 4, 50 pieces. Thickness: 170 µm, Opacity: > 75 %, Weight: 250 g/m2, Optimal environment: 15 ° - 30 °C and 30 % - 70 % r.F., Printing resolution: depends on the printer, Ideal storage: 15 ° - 30 °C and 30 % - 70 % rF.

		1	138150

Photo Quality Ink Jet Papers for Ink Jet Printers in Medical Imaging

Size	Format DIN	Sheets	EAN-Code	Art. - No.
Glossy Paper 272 g				
Fast drying, high gloss ink jet paper for high quality image reproduction.				
10,2 × 15,2		50	4000577318009	131800
12,7 × 17,8		50	4000577318016	131801
21,0 × 29,7	A 4	20	4000577318023	131802
21,0 × 29,7	A 4	50	4000577318030	131803
21,0 × 29,7	A 4	250	4000577318047	131804
29,7 × 42,0	A 3	20	4000577318054	131805
32,9 × 48,3	A 3+	20	4000577318061	131806
32,9 × 48,3	A 3+	50	4000577318078	131807
42,0 × 59,4	A 2	10	4000577318085	131808
Semi Matte Paper 240 g				
Lustre surface, fast drying.				
10,2 × 15,2		50	4000577318207	131820
21,0 × 29,7	A 4	20	4000577318214	131821
21,0 × 29,7	A 4	50	4000577318221	131822
29,7 × 42,0	A 3	20	4000577318238	131823
32,9 × 48,3	A 3+	20	4000577318245	131824
32,9 × 48,3	A 3+	50	4000577318252	131825
42,0 × 59,4	A 2	10*	4000577318269	131826
Duo Print Paper Deluxe 210 g				
Mat / glossy, double sided, excellent brightness.				
21,0 × 29,7	A 4	20	4000577318306	131830
21,0 × 29,7	A 4	50	4000577318313	131831
29,7 × 42,0	A 3	20	4000577318320	131832
32,9 × 48,3	A 3+	20	4000577318337	131833
Satin Photo Paper DS 280 g				
Satin, Ink Jet paper for double-sided printing.				
21,0 × 29,7	A4	50	4000577318405	131840
29,7 × 42,0	A3	20	4000577318412	131841
Silk Paper DS 250 g				
High-quality water-repellent screen surface and extremely fast drying time.				
21,0 × 29,7	A4	20	4000577318504	131850
21,0 × 29,7	A4	50	4000577318511	131851
29,7 × 42,0	A3	20	4000577318528	131852
32,9 × 48,3	A3+	20	4000577318535	131853
42,0 × 59,4	A2	10	4000577318542	131854

Terms and Conditions of Sales and Delivery

1. General / Scope of validity

The acceptance and execution of all orders are carried out exclusively on the following terms. When orders are issued to TETENAL, these terms are deemed to have been agreed and to be binding on business transactions with TETENAL. TETENAL does not recognise any terms of the customer's which may conflict with or differ from these terms unless TETENAL has expressly agreed to their validity. These terms of sale also apply if TETENAL makes delivery to the customer without reservation, while being aware of the customer's terms which conflict with or differ from these terms of sale. All agreements which are made between us and the customer for the purpose of executing this contract, must be recorded in writing in this contract. All subsequent changes and side agreements must also be recorded in writing.

These terms and conditions of sale and delivery only apply to business transactions with companies as defined by § 14 BGB (German Civil Code).

2. Offer / Binding effect

If the customer's order is to be interpreted as an offer in accordance with § 145 BGB, TETENAL can accept it within two weeks unless the customer expressly states otherwise.

3. Characteristics of goods ordered

Illustrations, drawings and details of weight, dimensions and performance data relating to products offered in price lists and brochures must always be viewed only as approximate values. Variances may occur due to the permanent process of improvement which our products undergo. Catalogues, price lists and other informational documentation only serve to explain the products described in them. The details contained in them are only binding for TETENAL if this is expressly stated to the customer.

4. Prices / Terms of payment

The prices contained in TETENAL's price lists are subject to change. Products will be invoiced at the price valid on the day of the order. This can be requested at any time. Otherwise, the price which has been confirmed shall apply.

Payment of the sales price is due within 30 days of the invoice date unless stated otherwise in the order confirmation. If the customer is late in paying, TETENAL shall be entitled to charge interest at 8% p.a. above the current base rate. If TETENAL is able to prove that the damages it has suffered due to late payment are greater, TETENAL shall be entitled to assert such a claim.

If the customer falls into arrears with regard to an amount which is due for payment, TETENAL is entitled only to fulfil orders which have been received but not yet fulfilled, in return for payment by the customer. Special agreements and special prices only apply if these terms of payment are met. If a customer fails to meet these terms of payment and if reminders have to be sent to him for the amounts due, any special agreements or special prices no longer apply. Instead, the prices valid on the day of the order are deemed to have been agreed by the parties.

If payment is made by direct debit, it is not possible to set credit notes off against payment. Credit notes are therefore transferred to the customer after deducting any discounts granted. For deliveries abroad, only the terms of payment stated in the quotations and order confirmations apply.

The customer only has the right to set off other amounts against payment if his counterclaims have been determined in a court of law, are unchallenged or have been recognised by TETENAL. The customer also has no right to withhold payment due to counterclaims which are the subject of dispute.

TETENAL is entitled to assign the claims and ancillary rights of the business. Claims are only legally discharged by payment to Fortis Commercial Finance GmbH, Willstätterstraße 15, 40549 Düsseldorf, to which we have assigned our claims.

5. Delivery date / Transfer of risk / Packaging costs

TETENAL supplies the products subject to being supplied itself. Delivery dates stated in the order confirmation are always non-binding unless TETENAL expressly confirms a binding delivery date. If two weeks have elapsed since TETENAL has failed to meet a non-binding delivery date, the customer can request TETENAL to deliver by an appropriate deadline. If this deadline is not met, TETENAL is guilty of late performance.

The customer can only demand compensation for damages due to late performance, as well as delivery of the goods, if TETENAL is guilty of acting deliberately or of gross negligence. Otherwise any obligation to provide compensation is limited to foreseeable damages. If TETENAL is late in fulfilling the order, the customer can set a suitable deadline in writing, pointing out that he will refuse delivery if this deadline is not met. If the deadline passes without result, the customer is entitled to withdraw from the contract or to demand compensation for the foreseeable damages due to non-fulfilment. However, a claim for compensation with regard to foreseeable damages only exists if TETENAL is guilty of acting wilfully or of gross negligence. In the case of simple negligence, compensation claims due to non-fulfilment by TETENAL are limited to a maximum of 10% of the value of the goods at the time the contract is signed. In this case, there can be no claim for later delivery.

If TETENAL in turn is not able to be supplied, TETENAL is entitled to withdraw from the contract within 15 days of confirming the order by means of a written statement to the customer. In this case TETENAL is not obliged to pay compensation unless the customer has been given a binding delivery date or TETENAL is guilty of acting wilfully or of gross negligence.

Unless otherwise stated in the order confirmation, delivery ex works is expressly agreed. Goods which have been ordered are despatched at the customer's risk even if TETENAL is obliged to provide free delivery. In the case of deliveries which from the outside suggest that the contents may be damaged, TETENAL recommends that the customer should only accept such deliveries from the post office, rail company or forwarding agent subject to making a claim for compensation and that he should make an immediate complaint if the goods are found to be damaged.

Delivery of TETENAL's products is made free of freight and packaging costs if the free thresholds specified by us have been reached. These free thresholds only apply in connection with current discount scales. Chemical raw materials, bagged and batched goods are only supplied ex works. For them there is no despatch free of freight and packaging costs.

The minimum order limit is € 50 net. If this limit is not reached, we charge an under-volume surcharge of € 5 per order in addition to the freight rates.

Any change to these provisions and deliveries which cross national borders require a separate agreement.

We reserve the right to make necessary changes to formulas, blends, packaging and design.

6.Supply of software

If the customer's order comprises the supply of software, a licence sales contract will also be concluded in relation to the software. TETENAL is not liable for the compatibility of the software with other hardware and/or software which the customer has installed.

7. Reservation of title

All goods supplied by TETENAL remain the unfettered property of TETENAL until all payments to which TETENAL is entitled at the time of delivery have been paid in full and all drafts and cheques submitted as payment have been paid or cashed. All goods supplied by TETENAL may only be sold or processed in the course of normal business, but may not be pledged or assigned as security. TETENAL must be informed immediately of any attachments by other creditors. The customer is entitled to re-sell the purchased goods in the normal course of business. However, he already assigns to TETENAL all amounts and surrogates due from his customers or third parties to the level of the final invoice amount including VAT which results from the re-sale of the goods, regardless of whether the goods purchased have been sold on without, or after having been refined. The customer remains authorised to collect this claim even after it has been assigned. TETENAL's right to pursue and collect the claim itself, is not affected by this.

If the goods purchased are processed or converted by the customer, this is always done on TETENAL's behalf. If the goods purchased are processed with

other goods not belonging to TETENAL, TETENAL acquires joint ownership of the new product in proportion to the value of the goods purchased to the other products processed at the time such processing takes place. The product created as a result of such processing is subject to the same provisions as those applying to the purchased goods supplied subject to reservation.
If the goods purchased are inseparably blended with other products not belonging to TETENAL, TETENAL acquires joint ownership of the new product in proportion to the value of the goods purchased to the other blended products at the time such blending takes place. If blending is conducted in such a way that the customer's product is to be seen as the main product, it is deemed to be agreed that the customer shall assign proportional joint ownership to TETENAL. The customer maintains the sole or joint ownership thus created on behalf of TETENAL.
The customer is obliged to supply TETENAL on request with all information relating to any re-sale or bonding of the goods.
A withdrawal of the contract is not necessary to make use of the reservation of the proprietary rights. TETENAL agrees to release the securities to which it is entitled if requested to do so by the customer to the extent that their value exceeds the claims secured by more than 20%.

8. Complaints / Defects

The recipient of TETENAL's products must inspect them immediately on arrival. Any defects must be reported to TETENAL immediately upon receipt of the shipment together with a copy of the delivery note.
All deliveries which reveal a defect within the warranty period, must be remedied or re-supplied, at TETENAL's choice, free of charge in so far as the cause of such defect was already present at the time when the risk was transferred.
Claims for defects made against TETENAL expire in 12 months. This does not apply to the extent that the law pursuant to § 479 Section 1 BGB (right of recourse) prescribes longer deadlines.
In the event of complaints, the customer may withhold payments to an extent which is in reasonable proportion to the defects which have occurred. The customer can only withhold payments if a complaint has been made, the justification of which cannot be subject to doubt. If the complaint is made unjustifiably, TETENAL is entitled to demand compensation from the customer for the expenses incurred.
TETENAL must initially always be given the opportunity to remedy the defect within an appropriate period of time. If such remedy fails, the customer can withdraw from the contract or reduce the payment – without prejudice to any claims for compensation in accordance with Clause 9.
Complaints cannot be made if the nature of the product differs only slightly from what was agreed, if its usability is only slightly impaired or if damage occurs after the transfer of risk as a result of faulty or careless handling.
The customer's statutory right of recourse towards TETENAL only applies to the extent that the customer has not made agreements with his customer which exceed statutory warranty rights.
Claims for compensation are governed otherwise by the provisions contained below in Clause 9 (Other compensation claims). More extensive or different claims on the part of the customer against TETENAL due to a defect are not permitted.
It is expressly pointed out that for example flashlights, pilot lights, halogen lights, electrolytic capacitors, and lights which work with the use of transformers, as well as equipment or parts of equipment which come into contact with chemical preparations, are subject to particularly fast wear and tear by their very nature, and that damage to such objects, in accordance with experience, does not therefore imply a defect.

9. Manufacturer's warranty

TETENAL provides warranty for transactions between businessmen or companies within the warranty periods defined in Clause 8.
To the extent that third party products (e.g. printers, IT system units) are sold and supplied and the manufacturers of these products give longer warranty periods, TETENAL will provide the customer with the necessary information on request to enable the customer to assert his claims. Warranty claims which arise in connection with any such longer warranty periods will then be governed solely by the manufacturer's warranty conditions. If such more extensive warranties only apply to the relationship between the manufacturer and TETENAL, TETENAL will assign such rights to the customer in the event of a claim upon request, if legally permissible, to the extent that TETENAL does not assume responsibility for fulfilling such more extensive warranty obligations on behalf of the manufacturer.

10. Other compensation claims

Claims for compensation for damages and expenses on the part of the customer (hereinafter referred to as "compensation claims"), on whatever legal grounds, in particular due to a breach of obligatory relations or delictual obligations, are not permitted.
This does not apply if compulsory liability applies, e.g. in accordance with product liability law, in cases of wilful actions, gross negligence or if important contractual obligations are breached. However, compensation claims in the event of a breach of important contractual obligations are limited to foreseeable damages typical to such contracts unless wilful intent or gross negligence apply or liability applies in connection with injury to life, limb or health.
The above provisions do not imply any change in the burden of proof to the customer's disadvantage.
If the customer is entitled to compensation claims in accordance with the above provisions, such claims expire when the deadline for claiming defects in accordance with Clause 8 expires.

11. Storage of data / Recycling

Customer data will be stored and processed by TETENAL in their IT systems to the extent that this is required in order to properly handle the contractual relationship and is permissible under federal data protection law.
With effect from 01.01.1993, TETENAL has been participating in the Dual System for the recycling of packaging material. Corresponding contracts are held with special companies. As a result, TETENAL is freed from the direct obligation to take back all sales packaging material for goods sold in the territory of the Federal Republic of Germany in accordance with the Packaging Directive. Once the packaging has been completely emptied and washed, the customer is obliged to place it in the materials container provided for returning it. Sales packaging which is marked with the danger symbol "poisonous" may not be disposed of through the Dual System. Such packaging must be disposed of by the customer in accordance with the local provisions of waste disposal law.
Plastic canisters and drums with a capacity greater than 30 l will be taken back in a clean state by TETENAL free domicile in the Federal Republic of Germany.

12. Place of fulfilment / Place of jurisdiction / Law to be applied

The place of fulfilment for both parties' obligations arising from the contractual relationship is Norderstedt. If the customer is a commercial operator, it is agreed that Hamburg is the place of jurisdiction for all legal disputes arising from the contractual relationship. German law applies.

www.tetenal.com

The Tetenal Group is an expanding company with international presence that leads in the development and production of analog and digital on-site printing technologies.

Groundbreaking innovations, highest product quality and a wide range of services offer the customer competent services that suit the market needs of the medical imaging world.

International technological cooperation, highly qualified employees and a responsible, future-oriented corporate policy ensure Tetenal a leading role in the successful shaping of the medical imaging market.

TETENAL AG & CO. KG
Schützenwall 31-35 · D-22844 Norderstedt
Phone: 040 521 45 0 · Fax: 040 521 45 296
eMail: germany@tetenal.com
Web www.tetenal.de

TETENAL IMAGING SERVICE GMBH
Schützenwall 31-35 · D-22844 Norderstedt
Phone: 040 521 45 0 · Fax: 040 521 45 296
e-Mail: service@tetenal.com
Web: www.tetenal-service.com

TETENAL LTD.
Unit 1, Foxholes Road,
Leicester LE3 1TH / Great Britain
Phone: 0870 460 8996, Fax: 0870 460 8997
eMail uk@tetenal.com

TETENAL E.U.R.L.
Parc d'activités, Les Terres du Canada,
F-89470 Moneteau
Phone : 03 86 40 91 92, Fax : 03 86 40 59 96
eMail france@tetenal.com

TETENAL INDIA LTD.
14 Prakash Apartments 5,
Ansari Road, Darya Gunj, New Delhi-110002
Phone: 011 326 09 03, Fax: 011 326 72 10
eMail india@tetenal.com

TETENAL POLSKA SPÓLKA Z O.O.
Al. Roździeńskiego 188 B
PL-40-203 Katowice
Telefon: 032 3559 110 w.20 · Fax: 032 3559 123
eMail: polska@tetenal.com

350265/06 · 23-11-2010

TETENAL